

# StreamLine Mic

Manual del operador



# Contenidos

<b>Antes de empezar</b>	<b>5</b>
Introducción	5
Incluido en el paquete	10
Componentes	12
<b>Primeros pasos</b>	<b>14</b>
Carga	14
Emparejamiento de audífonos	16
Emparejamiento de su smartphone o reproductor de música	18
Borrado de los emparejamientos	21

<b>Uso diario</b>	<b>22</b>
Conexión/Desconexión	22
Regulación del volumen	23
Silenciamiento de los audífonos	24
① Cómo realizar llamadas telefónicas	25
② Escuchar música	29
③ Uso como micrófono remoto	31
④ Uso como telemando	34
<b>Información importante de seguridad</b>	<b>36</b>
Seguridad personal	36
Seguridad del producto	43

<b>Información importante</b>	<b>46</b>
Uso previsto	46
Vista general de los indicadores de alimentación y de estado	47
Explicación de los símbolos	51
Mantenimiento y cuidados	54
Información técnica	55
Información sobre la eliminación	57
Información de conformidad	58

# Antes de empezar



## ATENCIÓN

Lea este manual del operador por completo y a fondo, y siga la información de seguridad incluida en este documento para evitar daños o lesiones.

## Introducción

StreamLine Mic utiliza Bluetooth®\* tecnología para proporcionar las siguientes funciones.

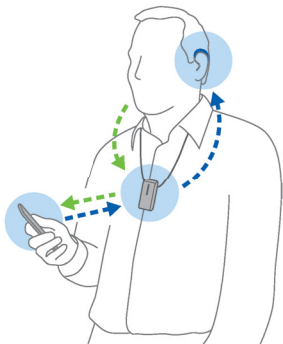
\* La marca del término Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte del fabricante autorizado se realiza bajo licencia. Las demás marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

## 1 Auriculares para smartphones

Los sonidos del smartphone se transmitirán a sus audífonos a través de StreamLine Mic.

StreamLine Mic capta su voz y la envía al smartphone.

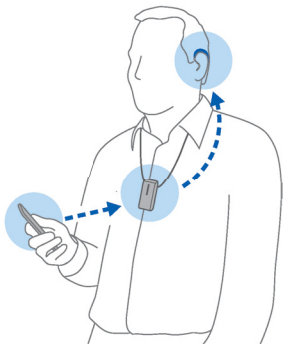
Obtenga más información en la sección "Cómo realizar llamadas telefónicas".



## 2 Auriculares para música

La música de su smartphone o de cualquier otro dispositivo Bluetooth se transmitirá a sus audífonos a través de StreamLine Mic.

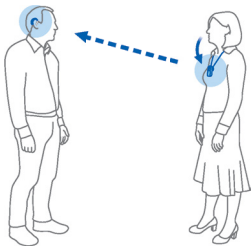
Obtenga más información en la sección "Escuchar música".



### 3 Micrófono remoto

La voz de un orador seleccionado se transmitirá de manera inalámbrica de StreamLine Mic a sus audífonos.

Obtenga más información en la sección "Uso como micrófono remoto".





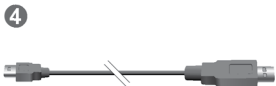
#### 4 Telemando

Cuando StreamLine Mic no transmite sonido, se puede utilizar como telemando para sus audífonos.






Obtenga más información en la sección "Uso como telemando".

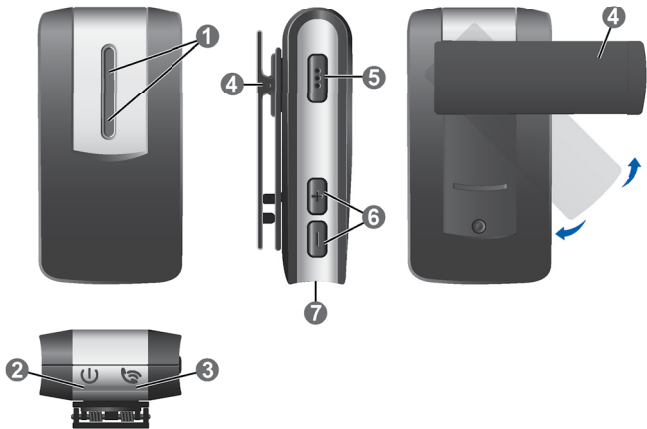
## Incluido en el paquete

- 1 StreamLine Mic
- 2 Cintas (distintas longitudes)
- 3 Funda
- 4 Cable USB para carga
- 5 Cable de alimentación USB y adaptador de corriente (específico del país)



## Componentes



- 1 Micrófonos
- 2 Indicador de alimentación 
- 3 Indicador de estado 
- 4 Clip (giratorio)
- 5 Botón multifunción 
- 6 Botones de volumen  y 
- 7 Puerto USB para carga

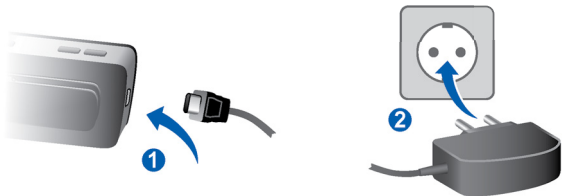


# Primeros pasos

## Carga

StreamLine Mic se suministra parcialmente cargado. Cárguelo completamente antes del primer uso.

Cuando el indicador de alimentación  está en rojo  dispone aproximadamente de 30 minutos de tiempo de transmisión restante.



El indicador de alimentación muestra el estado de carga:

## Descripción

---



La pila tiene poca carga

---



Cargando (StreamLine Mic encendido)

---



Cargando (StreamLine Mic apagado)

---



Carga finalizada (StreamLine Mic encendido)

---



Carga finalizada (StreamLine Mic apagado)



---

Información adicional:

- Normalmente, la carga completa tarda 2 horas en finalizar.
- Asegúrese de que se pueda acceder fácilmente al conector de alimentación para poder retirarlo de la fuente de alimentación, si es necesario.




## Emparejamiento de audífonos

Los audífonos se deben emparejar **una sola vez** con StreamLine Mic. Una vez realizado, el emparejamiento queda guardado en los audífonos y se recupera cada vez que estos se conectan.

- ▶ Asegúrese de que StreamLine Mic esté apagado: Mantenga pulsado el botón  hasta que el indicador de alimentación  esté apagado. Esto tarda aproximadamente 6 segundos.
- ▶ Desconecte los audífonos y vuelva a conectarlos de nuevo: Abra y cierre los compartimentos de la pila. Si los audífonos no tienen compartimento de la pila, desconéctelos y conéctelos tal como se describe en el manual del operador de los audífonos.




Los audífonos ahora están listos para el emparejamiento. Tiene 3 minutos para efectuar el emparejamiento.

- ▶ Encienda StreamLine Mic: Mantenga pulsado el botón  hasta que el indicador de alimentación  esté iluminado en verde . Esto tarda aproximadamente 3 segundos.

El indicador de estado  parpadea en amarillo .





- ▶ Coloque ambos audífonos cerca de StreamLine Mic (a una distancia máxima de 20 cm u 8 pulgadas). El emparejamiento se inicia automáticamente.

El emparejamiento termina cuando el indicador de estado está iluminado en amarillo .





## Emparejamiento de su smartphone o reproductor de música

Su smartphone (o reproductor de música) se debe emparejar una sola vez con StreamLine Mic. Después, la conexión se establece automáticamente cuando StreamLine Mic se enciende y queda dentro del radio de alcance.

- ▶ Mantenga pulsados los botones  y  simultáneamente hasta que el indicador de estado  parpadee en azul . Esto tarda aproximadamente 6 segundos.

StreamLine Mic está listo para el emparejamiento.  
Tiene 3 minutos para efectuar el emparejamiento.

- ▶ Establezca su smartphone o reproductor de música en la función de búsqueda de otros dispositivos Bluetooth. Consulte el manual del dispositivo.
- ▶ En el smartphone o reproductor de música, seleccione "StreamLine Mic" en la lista de dispositivos detectados.
- ▶ Si se le solicita, introduzca el PIN "0000".






El emparejamiento termina cuando el indicador de estado  está iluminado en azul .



## Información adicional

- StreamLine Mic se puede **emparejar** con hasta ocho Bluetooth dispositivos. Pero solo se puede **conectar** un dispositivo a la vez.
- Cuando esté emparejado con varios dispositivos:
  - StreamLine Mic se conectará al primer dispositivo que detecte.
  - Para cambiar a otro dispositivo, desactive Bluetooth en los dispositivos que no desee utilizar en ese momento.

## Borrado de los emparejamientos

Para borrar todos los emparejamientos de StreamLine Mic con smartphones y reproductores de música:






- ▶ Apague StreamLine Mic: Mantenga pulsado el botón  hasta que el indicador de alimentación  esté apagado. Esto tarda aproximadamente 6 segundos.
- ▶ Mantenga pulsados simultáneamente los botones  y  y el botón  durante 10 segundos.

Cuando los emparejamientos se han eliminado, el indicador de estado parpadea en rojo  . Los audífonos permanecen emparejados con StreamLine Mic.



# Uso diario

## Conexión/Desconexión

Conexión:

- ▶ Mantenga pulsado el botón  hasta que el indicador de alimentación  esté iluminado en verde . Esto tarda aproximadamente 3 segundos. El indicador de estado  parpadea en amarillo  hasta que los audífonos están conectados.

Desconexión:

- ▶ Mantenga pulsado el botón  hasta que el indicador de alimentación  esté apagado. Esto tarda aproximadamente 6 segundos.


## Regulación del volumen

Pulse brevemente  o  para ajustar el volumen.



Según el tipo de audífono, el volumen se ajusta como sigue:

- Posibilidad 1: Mientras se transmite sonido, solo se ajusta el sonido de StreamLine Mic (llamada telefónica, habla o música). Mientras no se transmite sonido, se ajusta el volumen de los audífonos.
- Posibilidad 2: El sonido de StreamLine Mic (llamada telefónica, habla o música) y el volumen de los audífonos se ajustan conjuntamente.

## Silenciamiento de los audífonos

Pulse el botón  durante 3 segundos para silenciar los micrófonos de los audífonos. Solo se reproduce el sonido de StreamLine Mic en sus audífonos.

Según el tipo de audífono, puede volver a activar el sonido de los micrófonos de los audífonos como sigue:

- Posibilidad 1: Pulse el botón  durante 3 segundos.
- Posibilidad 2: Pulse brevemente .

Esta función puede que no esté disponible mientras se utiliza StreamLine Mic como micrófono remoto.



## 1 **Cómo realizar llamadas telefónicas**

Requisitos: StreamLine Mic debe estar conectado a un smartphone y se debe llevar correctamente.

### **Cómo llevar StreamLine Mic correctamente**






StreamLine Mic se debe llevar tal como se indica en las imágenes para lograr el mejor rendimiento posible. Es importante que el micrófono de StreamLine Mic esté orientado hacia su boca y que StreamLine Mic no quede tapado por ropa, etc.



Distancia máxima:


- Smartphone — StreamLine Mic: 10 m (33 ft)
- Audífonos — StreamLine Mic: 2 m (6,5 ft)

## Cómo recibir una llamada



Oirá un tono de llamada en sus audífonos. El indicador de estado  parpadea en verde .

- ▶ Para aceptar/finalizar la llamada, pulse brevemente  o acepte/finalice la llamada con su smartphone.

Mientras hay una llamada en curso, el indicador de estado  está iluminado en verde .


- ▶ Para rechazar una llamada, pulse el botón  durante aproximadamente 3 segundos.

## Cómo realizar una llamada

Cuando llama a alguien con su smartphone conectado, la llamada se transmite automáticamente a sus audífonos. Mientras hay una llamada en curso, el indicador de estado  está iluminado en verde .



Esta función no está disponible mientras StreamLine Mic se utiliza como micrófono remoto.

## Información adicional

- **Marcación por voz:** Cuando esté conectado a un smartphone, pulse dos veces  para activar la marcación por voz (si el smartphone es compatible con esta función).
- Para este tipo de conexión, StreamLine Mic utiliza la tecnología Hands-Free Profile (HFP) de Bluetooth.

## 2 Escuchar música

Si StreamLine Mic se conecta a un reproductor de música a través de Bluetooth, la música se reproducirá automáticamente en sus audífonos. No es necesario tocar nada en StreamLine Mic.


Mientras se transmite música, el indicador de estado  aparece en naranja .

Distancias máximas:

- Reproductor de música — StreamLine Mic: 10 m (33 ft)
- Audífonos — StreamLine Mic: 2 m (6,5 ft)

## Inicio/paro de la reproducción de música


- ▶ Utilice su smartphone o reproductor de música para iniciar o parar la reproducción de música.

Para parar la música, también puede pulsar brevemente  en StreamLine Mic.

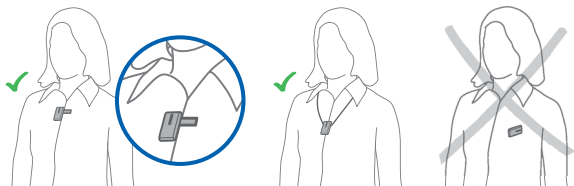
## Información adicional

- Para este tipo de conexión, StreamLine Mic utiliza la tecnología Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) de Bluetooth.
- Si la música se transmite desde su smartphone, las llamadas entrantes se indican mientras se reproduce la música.

### 3 Uso como micrófono remoto

La función de micrófono remoto no se inicia automáticamente. Debe pasar al modo de micrófono remoto con el botón .

#### Cómo llevar StreamLine Mic correctamente



El orador debe llevar StreamLine Mic tal como se indica en las imágenes para lograr el mejor rendimiento posible. Es importante que el micrófono esté orientado hacia la boca del orador y que StreamLine Mic no quede tapado por ropa, etc.

Distancia máxima:

- Audífonos — StreamLine Mic: 20 m (66 ft)

### Activación del micrófono remoto

▶ Pulse  durante unos 3 segundos.


El indicador de estado  está iluminado en magenta .

Se reproduce un tono de confirmación en los audífonos.

Los micrófonos remotos están activados. El habla de la persona que lleva StreamLine Mic se transmite directamente a sus audífonos.



## Desactivación del micrófono remoto

- ▶ Pulse el botón  durante aproximadamente 3 segundos.

El indicador de estado  está iluminado en azul  (conectado a un smartphone) o en amarillo  (no conectado a un smartphone).

## Información adicional

- Al utilizar StreamLine Mic como micrófono remoto, no hay conexión con el smartphone. Por lo tanto, las llamadas entrantes no se indican.
- StreamLine Mic tiene micrófonos direccionales, es decir, micrófonos que captan el sonido desde una determinada dirección.


#### **4** **Uso como telemando**

StreamLine Mic también se puede utilizar como telemando para sus audífonos: Puede ajustar al volumen (consulte la sección "Regulación del volumen"), silenciar los micrófonos de los audífonos (consulte la sección "Silenciamiento de los micrófonos de los audífonos") o cambiar al siguiente programa de audición (ver a continuación).

Distancias máximas:

- Audífonos — StreamLine Mic: 2 m (6,5 ft)

## Cambio al siguiente programa de audición

- ▶ Pulse el botón  durante aproximadamente 3 segundos.

Esta función no está disponible mientras StreamLine Mic se utiliza como micrófono remoto.

# Información importante de seguridad

## Seguridad personal



### **ADVERTENCIA**

Peligro de asfixia.

El dispositivo contiene piezas pequeñas que se pueden tragar.

- ▶ Mantenga los audífonos, pilas y accesorios fuera del alcance de los niños y personas con deficiencias mentales.
- ▶ En caso de ingestión de alguna pieza, consulte con un médico o acuda a un hospital inmediatamente.



## **ADVERTENCIA**

Peligro de estrangulación.

- ▶ Asegúrese de que la cinta no se queda enganchada, p. ej. en las piezas mecánicas móviles de los equipos.
- ▶ Use solo la cinta de cuello con cierre de seguridad suministrada. Se soltará automáticamente si se engancha.
- ▶ No use la cinta con niños menores de doce años.



## **ADVERTENCIA**

Riesgo de descarga eléctrica.

- ▶ Si el aparato está claramente dañado, no lo use y devuélvalo al punto de venta.



## **ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta que cualquier cambio no autorizado en el producto puede provocar daños materiales o personales.

- ▶ Utilice solo piezas y accesorios autorizados.  
Solicite la asistencia de su especialista en audición.



## **ADVERTENCIA**

La seguridad de la recarga de las pilas mediante un conector USB viene determinada por el equipo externo.

- ▶ Cuando el conector USB está conectado a un equipo conectado a una toma de pared, este equipo debe contar con la aprobación UL y cumplir las normas IEC 60065, IEC 60950 u otras normas de seguridad equivalentes.



## **ADVERTENCIA**

La seguridad del uso de este dispositivo cuando está conectado a equipos externos (por medio de un cable de entrada auxiliar, cable USB o directamente) viene determinada por el equipo externo.

- ▶ Cuando está conectado a un equipo externo conectado a una toma de pared, este equipo debe cumplir las normas IEC 60065, IEC 60950 u otras normas de seguridad equivalentes.





## **ADVERTENCIA**

Peligro de explosión si la pila recargable se manipula inadecuadamente.

- ▶ No cortocircuite la pila recargable, no la perfora, no la aplaste ni la desmonte.
- ▶ No la coloque en el horno ni la arroje al fuego.
- ▶ No la sumerja en agua.
- ▶ Cargue la pila recargable entre 0 °C y 45 °C.
- ▶ Para reparar o sustituir la pila recargable, lleve el dispositivo a su especialista en audición.



## **ADVERTENCIA**

Implantes activos

- ▶ Se debe tener cuidado con los implantes activos. Si tiene un implante activo, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo implantable para obtener información sobre los riesgos de perturbaciones.



## **ADVERTENCIA**

El dispositivo puede interferir con los dispositivos de medición y electrónicos.

- ▶ No utilice el dispositivo en aviones o zonas donde se utilicen equipos electrónicos de soporte vital o equipos electrónicos sensibles.



## **ADVERTENCIA**

Peligro de explosión.

- ▶ No use el dispositivo en atmósferas explosivas (p. ej. en minas).

## **Seguridad del producto**



### **AVISO**

- ▶ Proteja los dispositivos del calor extremo.  
No los exponga a la luz directa del sol.



### **AVISO**

- ▶ Proteja los dispositivos de la humedad elevada.



## **AVISO**

- ▶ No seque los dispositivos en un horno microondas.



## **AVISO**

Distintos tipos de radiaciones intensas, p. ej. las que se aplican durante los exámenes de rayos X o MRI de la cabeza, pueden dañar los dispositivos.

- ▶ No use los dispositivos durante estos o similares procedimientos.

Las radiaciones más débiles, p. ej. las que emiten los equipos de radio o de seguridad del aeropuerto, no dañan los dispositivos.



En algunos países existen restricciones al uso de equipos inalámbricos.

- ▶ Para más información, consulte a las autoridades locales.



## **AVISO**

Sus dispositivos están diseñados para cumplir los estándares internacionales en materia de compatibilidad electromagnética, pero pueden producirse interferencias con los dispositivos electrónicos cercanos. En este caso, apártese de la fuente de interferencias.

# Información importante

## Uso previsto

El dispositivo se ha diseñado como receptor y transmisor inalámbrico de sonido entre audífonos y el entorno, incluidos dispositivos de habla y de audio inalámbricos. Este dispositivo también permite a los usuarios de audífonos inalámbricos controlar las funciones de sus audífonos.

Está diseñado para ser utilizado por niños (mayores de 36 meses) y adultos junto con los audífonos.

# Vista general de los indicadores de alimentación y de estado

## Indicador de estado



### Descripción

---



Parpadeo en amarillo  
Buscando audífonos.

---



Amarillo  
Modo inactivo: Conectado a audífonos.  
**No** conectado a un smartphone ni a otro dispositivo.

---



## Descripción

---



Parpadeo en azul

StreamLine Mic resulta visible a un smartphone para el emparejamiento.

---



Azul

Modo teléfono: Conectado a un smartphone.

---



Parpadeo en verde

Llamada entrante.

---



Verde

Llamada en curso.

---



Naranja

Transmisión de música.

---





## Descripción

---



Magenta

Modo de micrófono remoto.

---



Parpadeo en magenta

Reconectando micrófono remoto.

---

## Indicador de alimentación



## Descripción

---



Rojo

La pila tiene poca carga.

---

## Descripción

---



Parpadeo en verde

Cargando mientras está encendido.

---



El indicador verde se apaga

Carga finalizada y StreamLine Mic encendido.

---



Verde

Encendido, sin cargar.

---



Parpadeo en naranja

Cargando mientras está apagado.

---



Naranja

Carga finalizada y StreamLine Mic apagado.

---

## Explicación de los símbolos

### Símbolos utilizados en este documento

---



Indica una situación que podría provocar lesiones leves, moderadas o graves.

---



Indica posibles daños materiales.

---



Consejos y sugerencias para manejar mejor el dispositivo.

---

## Símbolos en el dispositivo o en el embalaje

---



La etiqueta de conformidad con CE certifica la conformidad con determinadas directivas europeas, consulte la sección "Información de conformidad".

---



Etiqueta de conformidad con los requisitos de CEM y de comunicaciones por radio de Australia; consulte la sección "Información de conformidad".

---



Indica el fabricante legal del dispositivo.

---

## Símbolos en el dispositivo o en el embalaje

---



No tire el dispositivo a la basura.  
Obtenga más información en la sección  
"Información sobre la eliminación".



Lea y siga las instrucciones del manual del  
operador.

---

## Mantenimiento y cuidados



### AVISO

- ▶ ¡No sumerja el aparato en el agua!
- ▶ No limpie el aparato con alcohol ni con bencina.
- ▶ Limpie el dispositivo con un paño suave cuando sea necesario.
- ▶ Evite los líquidos limpiadores abrasivos con aditivos como ácido cítrico, amoníaco, etc.



## Información técnica

### Audífonos compatibles

StreamLine Mic funciona con nuestros audífonos inalámbricos específicos. Su especialista en audición le informará sobre los modelos compatibles.

### Condiciones de manejo, transporte y almacenamiento

#### Condiciones de manejo

---

Temperatura	De 5 a 40 °C (de 41 a 104 °F)
Humedad relativa	del 15 al 93 %, sin condensación

---

Durante períodos prolongados de transporte y almacenamiento, tenga en cuenta las condiciones siguientes:

## **Transporte y almacenamiento**

---

Temperatura      De -20 a 70 °C (de -4 a 158 °F)

---



### **ADVERTENCIA**

Riesgo de lesiones, fuego o explosión durante el transporte.

- ▶ El transporte de StreamLine Mic debe realizarse según la normativa local.

Para otras piezas, como los audífonos, pueden aplicarse otras condiciones.



## Datos técnicos de la fuente de alimentación

Tensión de entrada:	100-240 V CA
Corriente de entrada:	máx. 0,2 A con 100 V CA
Frecuencia de entrada:	47-63 Hz
Tensión de salida:	5 V CC
Corriente de salida:	máx. 1 A

## Información sobre la eliminación

Recicle los dispositivos, accesorios y embalajes según la normativa local.

## **Información de conformidad**

La marca CE indica la conformidad con las siguientes directivas europeas:

- 93/42/CEE sobre dispositivos médicos
- 2014/53/UE RED sobre equipos radioeléctricos
- 2011/65/UE RoHS sobre la restricción de sustancias peligrosas

El texto completo de la declaración de conformidad se puede obtener en [www.signia-hearing.com/doc](http://www.signia-hearing.com/doc).


## **Funcionalidad inalámbrica**

Este dispositivo contiene un transceptor de radio que utiliza Bluetooth EDR, Bluetooth low energy (BLE) y una tecnología propia de radio de corto alcance que funcionan

a 2,4 GHz. El transmisor de radio de 2,4 GHz es débil y siempre con una potencia isotrópica radiada equivalente (EIRP) inferior a 17 dBm de potencia radiada total.

Este dispositivo cumple los estándares internacionales sobre radiotransmisores, compatibilidad de dispositivos electromagnéticos y exposición humana.

La información sobre conformidad con FCC e ISED se encuentra en la parte trasera del dispositivo.

La marca de conformidad ACMA  indica la conformidad con las normativas sobre interferencias magnéticas establecidas por la Autoridad Australiana de Comunicaciones y Medios de Comunicación (ACMA).

Los dispositivos con la marca FCC cumplen los estándares de la FCC relativos a las interferencias electromagnéticas.

Este aparato digital de Clase B cumple con ICES-003 de Canadá.

Este dispositivo cumple con el párrafo 15 de las normas FCC y con los RSS con exención de licencia de ISED.

Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y
- este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y respeta los límites de un dispositivo digital de Clase B, según el párrafo 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza cumpliendo las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse conectando y desconectando el equipo, el usuario puede intentar corregir la interferencia con una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente que se encuentre en un circuito diferente al del receptor.
- Si necesita ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio y TV.

Aviso de precaución de la FCC: Los cambios o las modificaciones que no hayan sido autorizados expresamente por la parte responsable de la conformidad pueden invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.





**Fabricante legal**

Signia GmbH

Henri-Dunant-Strasse 100

91058 Erlangen

Alemania

Teléfono +49 9131 308 0

Document No. 03384-99T02-7800 ES

Order/Item No. 109 520 36

Master Rev02, 01.2018

© 01.2018, Signia GmbH. All rights reserved



**[www.signia-hearing.com](http://www.signia-hearing.com)**